

Saturn[®]

ST-CM7081

COFFEE MAKER

ΚΟΦΕΒΑΡΚΑ

ΚΑΒΟΒΑΡΚΑ





COFFEE MAKER

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.

If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please read these instructions carefully before using the appliance.
2. Check that your mains voltage accord with the nameplate on the appliance.
3. Never leave the appliance unsupervised when in use. Keep out of reach of children or incompetent persons.
4. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
5. Never use the appliance near hot surfaces.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner, return appliance to the nearest authorized service agent, for examination ,repair or adjustment.
8. Never use the appliance outside and always place in a dry environment.
9. Never use accessories which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
10. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
11. Stand the appliance on a table or flat surface.

12. Only use fresh (potable) and cold (moderate) water.

13. Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.

14. Never touch the hot parts of the appliance. Only touch the plastic parts and the cup by the handle.

15. Be careful not to get burned by the steam evaporating from the coffee filter.

16. Never use the appliance if the cup shows any signs of cracks. Only use the cup with this appliance.

17. Never use your coffee machine without water in it.

18. Always attach plug to appliance first ,then plug cord into the wall outlet. To disconnect turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.

19. Do not use coffee machine with a damaged outlet.

20. Do not forget that the temperature of the coffee prepared is high. Handle with care your coffeepot to avoid any risk of splashes.

21. Any examination, repair, or adjustment for the appliance should be made by the authorized service agent.

22. Never immerse the appliance in water or any other liquid.

23. This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

24. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Service life – 4 years. Before putting into operation shelf life is unlimited.

OPERATION

- 1.-Uncover the top cover and fill clean water to required level.
- 2.-Put adequate quantity of coffee powder or tealeaves in the filter cone.
- 3.-Place the cups on the drip plate.
- 4.-Place the filter with the filter cone in the filter holder.
- 5.-Close the top cover.
- 6.-Switch on, the indicator lamp will light up and the machine begin working.
- 7.-After boiling, when no water in tank, the coffee is ready.

CLEANING

1. Do not forget to remove the plug from the socket before cleaning the appliance.

2. Wipe outside with soft dry cloth when coffee machine is wet, never use metal polish.
3. The removable items should be washed in hot soapy water. Rinse them before fixing.
4. Wash the filter and cups.
5. **Never use a dishwasher to clean any parts from the machine.**
6. Put the coffee maker in a dry and not very hot place.

SPECIFICATIONS

| | |
|------------------|-----------|
| Power: | 450 W |
| Rated voltage: | 220-240 V |
| Rated frequency: | 50 Hz |
| Rated current: | 2 A |
| Net weight: | 0.90 kg |
| Gross weight: | 1.16 kg |

SET

| | |
|---------------------------------------|---|
| COFFEE MAKER | 1 |
| INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY BOOK | 1 |
| PACKAGE | 1 |

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

RU

КОФЕВАРКА

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Saturn". Мы уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройству резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производителем не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием прибора.
2. Убедитесь, что напряжение в местной электросети совпадает с указанным на заводской табличке прибора.
3. Не оставляйте прибор без присмотра во время использования. Храните в месте, недоступном для детей и некомпетентных лиц.
4. Прибор должен использоваться только для бытовых целей и в порядке, указанном в данной инструкции.
5. Не используйте прибор вблизи горячих поверхностей.
6. Отключайте прибор от электросети когда он не используется и перед чисткой. Дайте прибору остыть, прежде чем вставлять или снимать детали, а также перед чисткой прибора.
7. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или штепселем, после неисправностей или повреждений. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или отладки.
8. Не используйте прибор вне помещения или в сыром помещении.
9. Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем. Это может быть чревато травмой для пользователя и риском повредить прибор.
10. Не тяните за шнур с целью переместить прибор. Следите, чтобы шнур не мешал на пути. Не наматывайте шнур вокруг прибора и не сгибайте его.
11. Размещайте прибор на столе или ровной поверхности.
12. Используйте только чистую холодную (или комнатной температуры) воду.
13. Следите, чтобы шнур не соприкасался с горячими частями прибора.
14. Не прикасайтесь к горячим частям прибора. Беритесь только за пластиковые части и за ручку чашки.
15. Будьте осторожны, чтобы не обжечься горячим паром.
16. Не используйте прибор, если чашка имеет трещины. Используйте чашки только от этой модели прибора.
17. Не включайте прибор, не налив в него воды.
18. Всегда вставляйте шнур питания сначала в разъем прибора, а затем вставляйте штепсель в розетку. Перед тем, как вынуть шнур из

розетки, поставьте выключатель в положение "off".

19. Не пользуйтесь розеткой, если она повреждена.

20. Не забывайте, что свежеприготовленный кофе очень горячий. Будьте осторожны, чтобы избежать расплескивания.

21. Диагностика, ремонт или регулировка устройства должна проводиться уполномоченным агентом сервисного центра.

22. Не погружайте прибор в воду или другую жидкость.

23. Этот прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.

24. Следите, чтобы дети не играли с прибором.

Срок службы – 4 года. До введения в эксплуатацию срок хранения неограничен.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1.-Откройте верхнюю крышку и заполните резервуар чистой водой до нужного уровня.

2.-Положите порцию молотого кофе или листьев чая в конусный фильтр.

3.-Поставьте чашки на платформу.

4.-Вставьте фильтр вместе с конусным фильтром в отсек для фильтра.

5.-Закройте верхнюю крышку.

6.-Включите прибор, загорится индикатор и кофеварка начнет работать.

7.-После закипания, когда вся вода уйдет из резервуара, кофе будет готов.

ЧИСТКА

1. Не забудьте вынуть вилку из розетки перед чисткой прибора.

2. Протрите снаружи мягкой сухой тканью, если кофеварка влажная. Никогда не используйте металлические мочалки.

3. Съемные детали нужно мыть в горячей мыльной воде.

4. Промойте фильтр и чашки.

5. **Нельзя мыть детали кофеварки в посудомоечной машине.**

6. Храните прибор в сухом месте вдали от горячих предметов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|-------------------------|-----------|
| Мощность: | 450 Вт |
| Номинальное напряжение: | 220-240 В |
| Номинальная частота: | 50 Гц |
| Номинальная сила тока: | 2 А |
| Вес нетто: | 0,90 кг |
| Вес брутто: | 1,16 кг |

КОМПЛЕКТАЦИЯ

| | |
|---|---|
| КОФЕВАРКА | 1 |
| ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ | 1 |
| УПАКОВКА | 1 |

БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь в охране окружающей среды! Пожалуйста, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.



КАВОВАРКА

Шановний покупцю!

Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки "Saturn". Ми впевнені, що наші вироби будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.

Не піддавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплом приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

1. Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед використанням приладу.

2. Переконайтеся, що напруга в місцевій електромережі співпадає із вказаною на табличці приладу.

3. Не залишайте прилад без нагляду під час використання. Зберігайте в місці, недоступному для дітей та некомпетентних осіб.

4. Прилад повинен використовуватися тільки для побутових цілей і в порядку, зазначеному в даній інструкції.

5. Не використовуйте прилад поблизу гарячих поверхонь.

6. Вимикайте прилад від електромережі коли він не використовується і перед чищенням. Дайте приладу охолонути, перш ніж вставляти або знімати деталі, а також перед чищенням приладу.

7. Не використовуйте прилад з ушкодженим шнуром або штепселем, після несправностей або пошкоджень. Зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для огляду, ремонту або налагодження.

8. Не використовуйте прилад поза приміщенням або у вологому приміщенні.

9. Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані виробником. Це може бути чревате травмою для користувача і ризиком пошкодити прилад.

10. Не тягніть за шнур живлення з метою перемістити прилад. Стежте, щоби шнур не заважав на шляху. Не намотуйте шнур навколо приладу і не згинайте його.

11. Розміщуйте прилад на столі або рівній поверхні.

12. Використовуйте тільки чисту холодну (або кімнатної температури) воду.

13. Стежте, щоби шнур живлення не стикався з гарячими частинами приладу.

14. Не торкайтеся гарячих частин приладу. Беріться тільки за пластикові частини і за ручку чашки.

15. Будьте обережні, щоби не обпектися гарячою парою.

16. Не використовуйте прилад, якщо чашка має тріщини. Використовуйте чашки тільки від цієї моделі приладу.

17. Не вмикайте прилад, не наливши у нього води.

18. Завжди вставляйте шнур живлення спочатку в роз'єм приладу, а потім вставляйте штепсель в розетку. Перед тим, як витягти шнур з розетки, поставте перемикач у положення "off".

19. Не користуйтеся розеткою, якщо вона пошкоджена.

20. Не забувайте, що щойно приготована кава дуже гаряча. Будьте обережні, щоби уникнути розпльосання.

21. Діагностика, ремонт або регулювання пристрою має здійснюватися уповноваженим агентом сервісного центру.

22. Не занурюйте прилад у воду або іншу рідину.

23. Цей прилад не призначений для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.

24. Стежте, щоби діти не гралися з приладом.

Термін служби – 4 роки. До введення в експлуатацію термін зберігання необмежений.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- 1.-Відкрийте верхню кришку і заповніть резервуар чистою водою до потрібного рівня.
- 2.-Покладіть порцію меленої кави або листа чаю в конусний фільтр.
- 3.-Поставте чашки на платформу.
- 4.-Вставте фільтр разом із конусним фільтром у відсік для фільтра.
- 5.-Закрийте верхню кришку.
- 6.-Увімкніть прилад, загориться індикатор і кавоварка почне працювати.
- 7.-Після закипання, коли вся вода залишить резервуар, кава буде готова.

ЧИЩЕННЯ

1. Не забувайте витягти штепсель з розетки перед чищенням приладу.
2. Протріть зовні м'якою сухою тканиною, якщо кавоварка волога. Ніколи не використовуйте металеві мочалки.
3. Знімні деталі треба мити в гарячій мильній воді.
4. Промийте фільтр і чашки.
5. **Не можна мити деталі кавоварки в посудомийній машині.**
6. Зберігайте прилад у сухому місці подалі від гарячих предметів.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|-------------------------|-----------|
| Потужність: | 450 Вт |
| Номинальна напруга: | 220-240 В |
| Номинальна частота: | 50 Гц |
| Номинальна сила струму: | 2 А |
| Вага нетто: | 0,90 кг |
| Вага брутто: | 1,16 кг |

КОМПЛЕКТАЦІЯ

| | |
|---------------------------|---|
| КАВОВАРКА | 1 |
| ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ | |
| З ГАРАНТІЙНИМ ТАЛОНОМ | 1 |
| УПАКОВКА | 1 |

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ



Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища! Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.

Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики й дизайн виробів.



Saturn®

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

**INTERNATIONAL
MANUFACTURER'S WARRANTY**

**МІЖНАРОДНІ ГАРАНТІЙНІ
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).
11. A defect was a result of inappropriate installing of the appliance by non-specialists of the supplier's authorized service center.

Note: the product should be clean before handing over to the service center.

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele daně země nařizuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Všecké záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen.

Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě modelů speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnější mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná nesplněním pravidel napájení od baterií, sítě nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné čištění vnitřních mechanismů a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebení dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohříváčů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohně na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškozené příslušenství a nástavce, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, sítka, sáčky, baňky, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).
11. Vada je důsledkem nesprávné instalace výrobku neoprávněnou osobou.

Poznámka: výrobek se musí dávat na opravu pouze v čisté podobě.

V otázkách záručního servisu a oprav se obračejte na autorizovaná servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances“.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на изделие предоставляется на срок 2 года или более в случае, если Законом о защите прав потребителей страны, в которой было приобретено изделие, предусмотрен больший минимальный срок гарантии.

Все условия гарантии соответствуют Закону о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, в которой приобретено изделие. Гарантия и бесплатный ремонт предоставляются в любой стране, в которую изделие поставляется компанией «Saturn Home Appliances» или ее уполномоченным представителем, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Случаи, на которые гарантия и бесплатный ремонт не распространяются:

1. Гарантийный талон заполнен неправильно.
2. Изделие вышло из строя из-за несоблюдения Покупателем правил эксплуатации, указанных в инструкции.
3. Изделие использовалось в профессиональных, коммерческих или промышленных целях (кроме специально предназначенных для того моделей, о чем указано в инструкции).
4. Изделие имеет внешние механические повреждения или повреждения, вызванные попаданием внутрь жидкости, пыли, насекомых и др. посторонних предметов.
5. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от батарей, сети или аккумуляторов.
6. Изделие подвергалось вскрытию, ремонту или изменению конструкции лицами, не уполномоченными на ремонт; производилась самостоятельная чистка внутренних механизмов и т.д.
7. Изделие имеет естественный износ частей с ограниченным сроком службы, расходных материалов и т.д.
8. Изделие имеет отложение накипи внутри или снаружи ТЭНов, независимо от качества используемой воды.
9. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части изделия.
10. Изделие имеет повреждения принадлежностей и насадок, входящих в комплект поставки изделия (фильтров, сеток, мешков, колб, чаш, крышек, ножей, венчиков, терок, дисков, тарелок, трубок, шлангов, щеток, а также сетевых шнуров, шнуров наушников и т.д.).
11. Дефект возник в результате некорректной установки изделия не специалистами уполномоченного сервисного центра поставщика.

Примечание: изделие сдается в ремонт исключительно в чистом виде.

По вопросам гарантийного обслуживания и ремонта обращайтесь в специализированные сервисные центры фирмы «Saturn Home Appliances».

Перечень сервисных центров постоянно меняется. Посмотреть актуальный перечень специализированных сервисных центров можно на сайте: <http://saturn.ua/ru/servis>, или узнать по телефону горячей линии:

0-800 505-27-09

| Город, адрес | Название АСЦ | Телефон | МБТ | Сплит- системы | LCD | СМА | Мороз, лари |
|---|--|--------------------------------------|-----|-------------------|-----|-----|----------------|
| г. Азов, ул. Привокзальная, 4 | «МИР СЕРВИСА» | 8(988) 993-37-78 | + | | + | + | + |
| г. Альметьевск, ул. К. Цеткин, 18а | Сервисный Центр ИП Валиуллин М.Р. | 8(8553) 32-22-11 8(960) 047-22-11 | + | + | + | + | + |
| г. Апшеронск, Краснодарский край, ул. Ворошилова, 109 | Абсолют-сервис | 8(86152) 2-81-99 | + | + | + | + | + |
| г. Архангельск, ул. Котласская, 1, кор. 1, офис 12 | «ВЕГА-29» | 8(8182) 44-15-55 | + | | | | |
| г. Астрахань, ул. Савушкина, 47 | ООО ПКЦ «ВДВ» | 8(8512) 25-19-39 8(8512) 25-12-00 | + | + | + | | |
| г. Астрахань, ул. Кирова, 54 | «Радиомастерская» | 8(8512)50-19-97 | + | | + | | |
| г. Астрахань, ул. Максаковой, 16, 2 этаж, комн.77 | СЦ «Ремонтная Бригада» | 8(8512)54-67-67 8(8512)54-91-91 | | + | | + | + |
| г. Ахтубинск, м-н Мелиораторов, 15 | ООО «Ковчег» | 8(85141) 3-61-25 | + | + | + | + | + |
| г. Ахтубинск, ул. Волгоградская, д.8 | «СКВ Сервис» | 8(927) 565-11-56 | + | + | + | + | + |
| г. Ахтубинск, ул. Панфилова, 32 | Сервисный Центр ИП Комаров Николай | 8(927) 552-47-21 8(937) 122-13-99 | | | | + | + |
| г. Ачинск, ул. Кирова, 4 А | СЦ «ВИД-Сервис» | 8(39151) 5-90-94 8(983) 158-21-94 | + | | | + | + |
| г. Барнаул, ул. Пролетарская, 113 | ООО «Диод» | 8(3852) 63-94-02 | + | | + | + | + |
| г. Барнаул, ул. Пролетарская, д.114 | «Сибстайл» | 8(3852) 20-25-52 8(3852) 69-60-09 | | + | | | + |
| г. Батайск, пер. Книжный, 9, кв.25 | ИП Кулешов А.П. | 8(905) 425-604-73 | + | + | + | | |
| г. Батайск, ул. Матросова, 37 | Центральный Сервисный Центр | 8(8635) 47-47-72 8(8635) 47-47-72 | + | + | + | + | + |
| г. Белгород, ул. Железнодорожная, 79В, 2 этаж. | СЦ «Регион-Сервис» | 8(980) 521-76-16 | + | | | | |
| г. Белореченск, ул. Мира, 63 | ООО «Дело техники» | 8(86155) 3-11-00 8(918) 980-64-75 | + | + | + | + | + |
| г. Благовещенск, ул. Кузнецкая, 63 | СЦ «Radmond» | 8(4162) 21-00-88 8(4162) 54-01-23 | + | | | | |
| г. Брянск, ул. Ульянова, 36 | СЦ «Техномастер» | 8(4832) 68-71-75 | + | + | + | + | + |
| г. Брянск, проезд Московский, 3 | ООО «Центр Климата» | 8(4832) 63-06-00 8(4832) 33-15-61 | | + | | | |
| г. Бугуруслан, ул. Транспортная, 18 | «Рембыттехника» | 8(3535) 23-23-98 8(922) 802-21-58 | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | |
|---|---|--------------------------------------|---|---|---|---|---|
| г. Буденновск, ул. Октябрьская, 84 | ИП Цивенов Д.С. | 8(86559) 2-08-02 8(86559) 5-29-71 | + | + | + | + | + |
| г. Буденновск, пер. Рабочий, 1 | Арутюнян Гарник Гургенович | 8(928) 92-00-497 8(86559) 2-07-17 | | | | | + |
| г. Буйнакск, ул. Шамиля, 136/4 | Техник-ise | 8(964) 013-00-59 | + | + | + | + | + |
| г. Владимир, ул. Батурина, 39 | ООО «ДОМСЕРВИС» | 8(4922) 44-72-80 8(4922) 44-72-81 | + | + | + | + | + |
| г. Волгоград, ул. Елецкая, 173 | ООО «МастерКласс» | 8(8442) 97-50-10 8(960) 883-59-00 | | + | | | |
| г. Волгоград, ул. Томская, 4А | ИП Спицын С.В. | 8(8442) 98-16-47 8(8442) 53-06-04 | + | + | + | + | + |
| г. Волгоград, ул. М. Балонины, 11 Г | ООО «Спец-Холод» | 8(8442) 37-16-74 8(8442) 37-69-03 | | + | | | |
| Волгоградская обл., Калачевский р-н, п. Береславка | Сервисный Центр «ТехноБыт» | 8(961) 688-53-48 | | + | | | |
| Волгоградская обл., р.п. Быково, ул. Калинина, 9 | Сервисный Центр ИП Рахимов Ренат | 8(927) 521-52-00 | | + | | + | + |
| Волгоградская обл., п. Елань, ул. Л. Толстого, 32 | Сервисный Центр ИП Егоров Юрий | 8(937) 722-68-12 | | | | + | + |
| Волгоградская обл., р.п. Октябрьский, ул. Кругликова, 158 | Сервисный Центр ИП Макеев Юрий | 8(937) 730-66-03 | | + | | + | + |
| Волгоградская обл., г. Суrowикино | Сервисный Центр ИП Караичев Алексей | 8(904) 404-14-55 | | | | + | + |
| г. Волгодонск, Ростовская обл., пр-т. Строителей, 12/15 | ЦС «Master» | 8(928) 126-63-66 | + | | + | | |
| г. Волгодонск, ул. Ленина, 110 | «Х МОБАЙЛ» | 8(961) 41-001-71 8(918) 500-54-99 | + | + | + | + | + |
| Вологодская обл., п. Рубцово, 1а | ООО «МИГ» | 8(8172) 52-72-51 | + | | + | | |
| г. Воронеж, ул. Б. Хмельницкого, 46 | ЦС «ТЕХНО» | 8(473) 260-09-08 8(473) 240-57-73 | + | | + | + | |
| г. Воронеж, ул. Рижская, д. 12-15 | ООО «АМГ» | 8(920) 436-08-52 8(960) 131-17-99 | | + | | | |
| г. Горно-Алтайск, пер. Жукова,13 | ЦС «Викс» | 8(38822) 6-23-32 | + | | + | + | + |
| г. Грозный, ул. Дадин Айбики, 48 | «Арсгир» | 8-962-655-20-00 | + | + | + | + | + |
| г. Грозный, ул. Угольная, 308 | ИП Лачиев Р. М.Ч | 8-962-753-67-67 | + | | | | |
| Грозный, ул. Маяковского, 17 в | ООО «Алиф» | 8(8712) 22-49-21 8(928) 001-33-03 | + | + | + | + | + |
| г. Дзержинск, Нижегородская обл., ул. Чапаева, 68 | Мастерская «СЕРВИС ПЛЮС» | 8(8313) 21-14-14 | + | | + | | |
| г. Дзержинск, пр. Циолковского, 54 | ЦС «Кварц» | 8(8313) 20-56-00 | + | + | + | + | |

| | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|---|---|---|---|
| г. Димитровград, ул. Октябрьская, 63 | АСЦ «ЭлКом Сервис» | 8(84235) 2-86-59 8(84235) 9-14-64 | + | | + | + | + |
| г. Ейск, ул. Пушкина, 84 | АСЦ «Техносервис» | 8(86132) 2-11-71 8(86132) 3-66-02 | + | + | + | + | + |
| г. Ейск, ул. Маяковского, 55 | СЦ «Гарант» | 8(86132)5-05-00 | + | + | | + | + |
| г. Екатеринбург, ул. Походная, 81, офис 3 | СЦ «Элитдетальсервис» | 8(343) 361-11-77 8(343) 361-11-78 | + | | + | + | + |
| г. Екатеринбург, ул. Амундсена, 64 | Мастерская «Ремонт бытовой техники и электроники» | 8(343) 240-26-60 | + | | + | | |
| г. Екатеринбург, ул. Кислородная, 7А, офис 201 | Сервисный центр «GOLD» | 8(919) 372-28-04 | | + | | | + |
| г. Екатеринбург, ул. Д. Зверева, 31, А, оф.2 | СЦ «Мастер-Сервис» | 8(343) 385-12-89 | + | + | + | + | + |
| г. Елец, Липецкая обл., ул. Октябрьская, 47 | ООО фирма «ПОЛЮС» | 8(47467) 4-12-08 8(47467) 4-33-17 | + | | + | | |
| г. Зерноград, ул. им. Косарева, 22 | ИП Поддубный Л.Ю. | 8(86359) 4-32-23 8(86359) 4-06-42 | | + | | | |
| г. Иваново, ул. Дзержинского, 45/6 | ООО «Спектр- Сервис» | 8(4932) 335185 8(4932) 335236 | + | + | + | + | + |
| г. Изобильный, мк-н. «Радуга» №7 (рынок «Светлана») | «Автоматика 26» | 8(86545) 2-74-74 | | + | | | |
| г. Ижевск, ул. Азина, 4 | ООО «АРГУС- Сервис» | 8(3412) 30-79-79 8(3412) 30-83-07 | + | | + | + | + |
| г. Ижевск, ул. М. Горького, 76 | ООО «АРГУС- Сервис» | 8(3412) 78-76-85 8(3412) 78-06-64 | + | | + | + | + |
| г. Ижевск, ул. Буммашевская, 7/1, офис 301, 307 | «Климат-Контроль» | 8(3412) 44-60-40 8(3412) 44-60-67 | | + | | | |
| г. Йошкар-Ола, ул. Воинов Интернационалистов, 24а | СЦ «Акварин» | 8(8362) 24-11-24 8(8362) 25-55-40 | + | + | + | + | |
| г. Иркутск, ул. Академическая, 24 | ООО «Мастер ТВ» | 8(3952) 42-55-76 8(3952) 78-15-83 | + | | + | + | |
| г. Иркутск, ул. Сурнова, 56 | СЦ «Комту» | 8(3952) 28-74-50 8(3952) 76-71-75 | | + | | + | + |
| г. Ишим, ул. Карасульская, 183 | ООО «Домотехника- сервис» | 8(34551) 7-46-31 | | | | | + |
| г. Казань, ул. Гвардейская, 9А | АСЦ «VIP-SERVIS» | 8(843) 258-92-15 | + | | + | + | |
| г. Казань, ул. Восстания, 100, кор. 45 | Сервисный центр «Элнет» | 8(843) 240-64-94 | + | + | + | + | + |
| г. Калининград, Московский пр-т, д. 163 | «1000 мелочей сервис» | 8(4012) 58-83-54 8(4012) 76-04-77 | + | | + | | |
| г. Каменск-Уральский, ул. Исетская, 336 | Техноцентр-Сервис | 8(3439) 39-95-20 8(34399) 34-74-40 | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|---|---|---|---|---|
| г. Камышин, ул. Ленина, 6В | ООО СЦ «Альфа» | 8(84457) 9-17-43 8(84457) 9-45-89 | + | + | + | + | + |
| г. Карабулак, ул. Джабагиева, 157 | ИП Хамхоев И.М. | 8(8734) 44-42-44 | + | + | | | + |
| г. Кемерово, пр. Октябрьский, 53/2 | ВК-Сервис | 8(3842) 35-39-67 | + | | | | + |
| г. Кизляр, пер. Рыбный 17 | «Терек» | 8(87239) 2-33-55 8(87239) 3-01-77 | + | + | + | + | + |
| г. Киров, ул. Некрасова, 42 | ООО «Экран- Сервис» | 8(8332) 56-25-95 8(8332) 54-70-77 | + | | | + | + |
| г. Константиновск, ул. Коммунистическая, 96 Б | «Эверест» | 8(86393) 2-10-43 | | + | | | |
| г. Константиновск, Ростовская обл., пер. Студенческий, 9 | Макаров-ЮГ | 8(988) 548-24-36 | + | | + | | |
| г. Кореновск, ул. Пурыхина, 2, кор. А | ИП Бондаренко А.В. | 8(86142) 4-43-59 | + | + | + | + | + |
| г. Кореновск, ул. Ярославская, 1 | «Сервис Бытовой Техники» | 8(918) 936-36-53 | | + | | | + |
| г. Краснодар, ул. Новороссийская, 3 | «Абсолют-сервис | 8(861) 267-50-88 | + | + | + | + | + |
| г. Краснодар, ул. Академика Лукьяненко, 103, оф.55 | «М-Сервис-Юг» | 8(861) 222-64-13 8(861) 222-85-55 8(905) 408-08-38 | + | + | + | + | + |
| г. Краснодар, ул. Воронежская, 16 | ТЕХНОЛОГИИ КОМФОРТА | 8(861) 235-49-68 | + | + | + | + | + |
| г. Краснодар, ул. Белозерная, 1\1 | «БАТ-СЕРВИС» | 8(918) 102-00-10 8(961) 501-92-22 | + | + | + | + | + |
| Краснодарский край, ст. Брюховецкая, ул. Энгельса, 106 Б | СЦ «Офисная Техника» | 8(86156) 3-40-40 8(918) 990-35-04 | + | | | + | + |
| Краснодарский край, ст. Каневская, ул. Свердликова, 116 | ИП Галишников А.А. | 8(86164) 7-01-22 | | + | | | |
| Краснодарский край, ст. Ленинградская, ул. Жлобы, 57 Г | ООО «Уманьбытсервис» | 8(86145) 3-78-74 | | + | | | + |
| Краснодарский край, ст. Стародеревянковская, ул. Комсомольская, 25 | ООО «ЭлитСервис» | 8(86164) 65-4-95 8(918) 355-81-70 | + | + | | | + |
| Краснодарский край, ст. Староминская, ул. Толстого, 1 | ИП Галишников А.А. | 8(86153) 4-16-70 | | + | | | |
| Краснодарский край, ст. Старощербиновская, ул. Шевченко, 242, кв. 1 | ИП Притула И.В. | 8(86 151) 4-10-92 | + | + | + | + | + |
| г. Красноярск, ул. Дудинская, 6 | ООО «Сибирский мастер» | 8(3912) 92-92-22 8(3912) 41-78-88 | + | + | + | + | + |
| г. Красноярск, ул. Дудинская, 1 | СЦ «Электроальянс» | 8(3912) 93-54-33 8(3912) 94-52-82 | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | |
|--|---------------------------------|--|---|---|---|---|---|---|
| г. Курск, ул. Студенческая, 36-А, ул. Сумская, д. 37-Б | СЦ «Маяк+» | 8(4712) 50-85-90 8(4712) 35-04-91 | + | + | + | + | | |
| г. Курск, ул. Садовая, 5 | ООО «Первая Сервисная Компания» | 8(4712) 51-45-75 | + | + | + | + | + | |
| г. Курск, ул. Добролюбова, 17 | ООО «Первая Сервисная Компания» | 8(4712) 54-74-24 | + | + | + | + | + | |
| г. Лабинск, Краснодарский край, ул. Турчанинова, 2 | ООО «БЫТСЕРВИС» | 8(86169) 7-39-99 8(86169) 7-24-96 | + | + | + | + | + | |
| г. Липецк, ул. Космонавтов, 66 | ООО «Владон» | 8(4742) 33-45-65 8(4742) 33-45-95 | + | + | + | + | + | |
| г. Майкоп, ул. Димитрова, 25 | ООО «Электрон-Сервис» | 8(8772) 55-62-38 | | + | | | | + |
| г. Махачкала, ул. М. Гаджиева, 164 | Сервисный центр «РОСАМ» | 8(8722) 93-30-73 | + | + | + | + | + | + |
| г. Махачкала, пр-кт Акушинского 14-линия, 21 | «Техник-ise» | 8(8722) 63-23-94 8(8722) 93-55-15 | + | + | + | + | + | + |
| г. Миллерово, Ростовская обл., ул. Калинина, 11 | СЦ «Мастер Плюс» | 8(86385) 2-33-26 8(960) 458-07-11 | + | + | | | + | + |
| г. Морозовск, ул. Советская, 9 А | «Х МОБАЙЛ» | 8(909) 401-35-21 | + | + | + | + | + | + |
| г. Москва, б-р Маршала Рокоссовского, 3 (м.ул. Подбельского) | Технический Центр «Юник» | 8(495) 721-30-70 8(499) 168-05-19 8(499) 168-47-15 | + | | + | | + | + |
| г. Набережные Челны, ул. Вахитова, 20 (30/05) | Сервисный Центр «ТриО» | 8(8552) 359002 8(8522) 359042 | + | + | + | + | + | + |
| г. Набережные Челны, пр-т. Московский, 154 (52/28) | АСЦ «VIP-SERVIS» | 8(8552) 99-91-45 | + | + | + | + | + | + |
| г. Нальчик, пр-т. Ленина, 24 | ООО «Алфа-Сервис» | 8(8662) 42-04-30 8(8662) 42-12-21 | + | | + | | + | |
| г. Невинномысск, ул. Гагарина, 55 | СЦ «ЭДВИС» | 8(86554) 5-59-77 8(86554) 3-67-57 | + | + | + | + | + | + |
| г. Нефтекамск, ул. Победы, 10А | АСЦ «Техно-Мастер» | 8(34783) 3-43-44 | + | + | + | + | + | + |
| г. Нижнекамск, ул. Кайманова, 9 (маг. «Ак Калфак») | «Техника» | 8(8555) 48-08-80 8(917) 906-60-06 | + | | + | | + | + |
| г. Нижний Новгород, ул. Марата, 51 | ООО «Прок-Сервис» | 8 (831) 220-84-94 8 (831) 413-82-91 | + | | + | | | |
| г. Нижний Новгород, ул. Ларина, 18А | ООО «Бытовая Автоматика-Сервис» | 8(831) 46-18-848 | | + | | | | + |
| г. Нижний Новгород, ул. Коновалова, 6 | | 8(831) 46-18-848 | | + | | | | + |
| г. Новокузнецк, Кемеровская обл., ул. Грдины, 18 | ООО «Сибсервис» | 8(3843) 20-31-33 | + | | + | | + | + |

| | | | | | | | |
|--|------------------------------------|--|---|---|---|---|---|
| г. Новомосковск, ул. Московская, 21/27 | ООО «ЕСКО» | 8(48762) 6-46-46 | + | + | + | + | + |
| г. Новороссийск, ул. Серова, 14 | ООО «АРГОН- СЕРВИС» | 8(8617) 63-11-15 8(8617) 63-03-95 | + | | + | + | |
| г. Новосибирск, ул. Королёва, 17А | ООО «К-техника» | 8(383)274-99-33 8(383) 274-99-45 | + | | + | | |
| г. Новосибирск, ул. Воинская, 63, кор. 3 | ООО «Керамика» | 8(383) 210-59-49 8(383) 210-52-92 | + | | + | + | |
| г. Новосибирск, ул. Котовского, 2 | «Сервис Центр» | 8(383) 351-39-19 | + | | + | | |
| г. Новошахтинск, пл. Базарная, 24А | «ЭлектроМир | 8(86369) 3-74-75 8(928) 609-35-85 | + | + | + | | |
| г. Оренбург, ул. Космическая, 4 | ИП Бабина Т.В. | 8(3532) 36-87-94 | + | | | + | + |
| г. Омск, ул. 5-я Кордная, 1 | АСЦ «Вес-Трэйд» | 8(3812) 577-092 8(3812) 576-329 | + | | + | | |
| г. Омск, ул. Лермонтова, 194 | ООО «Домотехника- сервис» | 8(3812) 36-74-01 | | | | | + |
| г. Омск, ул. Б. Хмельницкого, 130 | «Гарантийная мастерская» | 8(3812) 36-42-02 | + | + | + | + | |
| г. Орск, ул. Батумская, 25 | «Айс-Сервис+» | 8(3537) 37-23-83 | + | + | + | + | + |
| г. Орск, пр. Ленина, 11 | ООО «Гранд- Сервис» | 8(3537) 35-79-93 8(3537) 20-60-70 | + | + | + | + | + |
| г. Орск, ул. Грозненская, 11-А | ООО «Гранд- Сервис» | 8(3537) 35-79-93 8(987) 796-00-19 | + | + | + | + | + |
| г. Пермь, ул. Деревообделочная, 3, кор. Б | ООО «СК-Сервис» | 8(342) 221-40-99 | + | + | + | + | + |
| г. Пермь, ул. Маршрутная, 19, кор. 1 | СЦ «Энерго-климат» | 8(342) 240-88-88 8(342) 205-57-88 | + | + | + | + | + |
| г. Пермь, ул. Маршрутная, 11 | СЦ «Энергоклимат» | 8(342) 240-93-35 8(342) 240-93-24 | | | + | | |
| г. Петрозаводск, ул. Северная, 11 | «Алкор-Сервис» | 8(8142) 78-06-93 8(8142) 70-65-48 | + | | + | | |
| г. Прокопьевск, ул. Обручева, 39-5 | ИП Сюткин В.В. | 8(3846) 69-33-00 | + | + | + | + | + |
| г. Псков, ул. Труда, 11 | ООО «Ремонт и Сервис» | 8 (8112)-53-86-30 8 (8112)-53-86-50 | + | | + | | + |
| г. Пятигорск, ул. 5-ый Переулок, 13 | Сервисный Центр | 8(8793) 98-70-11 8-918-743-69-46 | + | + | + | + | + |
| г. Россошь, Воронежская обл., ул. Малиновского, 50-Е | Региональная Сервисная Компания | 8(47396) 48-911 | + | + | + | + | + |
| г. Россошь, Воронежская обл., ул. Простеева 18 стр.1 | Региональная Сервисная Компания | 8(47396) 47-676 | + | + | + | + | + |
| г. Ростов-на-Дону, ул. Евдокимова, 37 В | ООО «Максим- Сервис» | 8(863) 250-47-77 | + | | + | | |
| г. Ростов-на-Дону, пр. Шолохова, 7 | «Алиса-Сервис» | 8(863) 227-60-90 8(863) 299-00-50 | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | |
|--|--|--------------------------------------|---|---|---|---|---|
| г. Ростов-на-Дону ул. 50-летия Ростсельмаша, 1/52, офис 55 | ООО «Мастер» | 8(863) 21-92-112 8(800) 100-51-52 | + | + | + | + | + |
| Ростовская обл., ст. Багаевская, ул. Трюта, 11-А/17-А | ИП Иванов А.П. | 8(906) 453-35-81 | + | + | | | |
| Ростовская обл., ст. Егорлыкская, ул. Ворошилова, 14 | «Всё Для Дома» | 8(86370) 2-19-50 | + | + | + | + | + |
| г. Рыбинск, Ярославская обл., ул. Свободы 12 | Сервисная служба «ТЕХНОСЕРВИС» | 8(4855) 22-04-77 8(4855) 25-38-60 | + | + | + | + | + |
| г. Рыбинск, Ярославская обл., ул. Моторостроителей, 21 | Сервисная служба «ТЕХНОСЕРВИС» | 8(4855) 24-31-21 | + | + | + | + | + |
| г. Рязань, ул. Пушкина, 14, кор. 1 | ООО «Гарант-Климат» | 8(4912) 76-88-01 8(4912) 40-30-30 | + | + | + | + | + |
| г. Рязань, ул. Касимовское шоссе, 42-А | ООО «Гарант-Климат» | 8(4912) 41-33-02 | + | + | + | + | + |
| г. Самара, ул. Ленинградская, 100/ ул. Ленинская, 56 | ООО «Спец-Мастер» | 8(846) 990-37-51 8(846) 240-98-17 | + | + | + | + | + |
| г. Самара, ул. Свободы, 149 | ООО «СК-Сервис-Самара» | (846) 979-9-979 | + | + | + | + | + |
| г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской обороны, 197 | ООО «Евросервис XXI» | 8(812) 600-11-97 | + | + | + | + | |
| г. Санкт-Петербург, пр. Стачек, 41- А | ООО «Прогресс-Сервис» | 8(812) 325-36-56 8(812) 325-36-57 | + | | + | + | |
| г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, 11, 36-Н, лит. И | ООО «БИТ-95» | 8(812) 822-18-00 8(812) 320-06-61 | + | | | | |
| г. Саранск, ул. Садовая, 1 | ООО «ТЕСТ-СЕРВИС» | 8(8342) 23-05-91 8(8342) 47-48-59 | + | + | + | | |
| г. Саратов, ул. Большая Садовая, 95 | ООО «ТРАНССЕРВИС-Саратов» | 8(8452) 52-81-21 8(8452) 52-83-84 | + | + | + | + | + |
| г. Сергиев Посад, пр-т. Красной Армии, 253-А | СП «Городская Служба Бытового Сервиса» | 8(496) 547-04-95 8(496) 549-32-79 | + | + | | + | + |
| г. Серпухов, ул. Советская, 47 | БЮРО РЕМОНТА «АЛЬФА-S» | 8(963) 624-49-46 | | | + | + | + |
| г. Смоленск, ул. Крупской, 44 | ЦС «АТЛАНТ» | 8(4812) 45-05-13 8(920) 333-09-44 | + | + | + | + | + |
| г. Сочи, ул. Донская, 90 | ООО «ДЭЛ» | 8(8622) 55-51-19 8(8622) 55-01-08 | + | | | + | + |
| г. Ставрополь, ул. Пушкина, 63 | ООО «Унисервис» | 8(8652) 24-30-14 8(8652) 23-31-81 | + | + | + | + | + |
| г. Ставрополь, пр. Кулакова, 15-Е, оф. 21 | «Мир Климата» | 8(8652) 95-53-68 8(8652) 95-61-90 | | + | | | |
| г. Ставрополь, пр. Буйнакского, 3/4 | «Империя Климата» | 8(8652) 44-88-66 | | + | | | |

| | | | | | | | |
|--|------------------------------|--|---|---|---|---|---|
| г. Старый Оскол, Белгородская обл., м-н. Лебединец, 1а | ЗАО «АВАНТАЖ- ИНФОРМ» | 8(4725) 24-62-27 8(4725) 24-73-49 | + | + | + | | |
| г. Стерлитамак, Республика Башкортостан, ул. Худайбердина, 158 | ООО «Сервис- Технос» | 8(3473) 20-12-13 8(3473) 20-27-70 | + | | + | + | + |
| г. Сыктывкар, Респуб. Коми, ул. Гаражная, 25 | «ТехСервис» | 8(8212) 22-95-29 8(8212) 29-12-20 | + | + | + | + | + |
| г. Тамбов, ул. Мичуринская, 137-А | ООО «БВС-2000» | 8(4752) 56-19-42 8(4752) 56-19-44 | + | + | + | + | + |
| г. Тверь, б-р. Шмидта, 18 | СЦ «СПЕКТР» | 8(4822) 47-65-65 8(4822) 47-58-58 | + | + | + | + | + |
| г. Тимашевск, Краснодарский кр., ул. Ленина, 24/2 | Сервис бытовой техники | 8(86130) 4-86-59 8(918)147-02-03 | + | + | | + | + |
| г. Тихорецк, ул. Гоголя, 2/2 | АСЦ «БЫТ-СЕРВИС» | 8(86196) 7-20-53 | + | + | + | + | + |
| г. Тольятти, ул. Мира, 48 | ООО «Волга Техника+» | 8(8482) 22-72-41 8(8482) 22-71-85 8(8482) 61-65-64 | + | + | + | + | + |
| г. Тула, пр. Ленина, 115 Б | ООО «Виксам» | 8(910) 949-68-44 8(953) 182-61-82 | + | + | + | + | + |
| г. Тюмень, ул. Республики, 169/5 | СЦ «Пульсар» | 8(3452) 75-95-08 8(3452) 20-82-65 | + | | + | + | |
| г. Тюмень, ул. Николая Зелинского, 24 | СЦ «КАНИФОЛЬ» | 8(9292) 69-56-60; 60-56-60- городск. | + | + | + | + | + |
| г. Тюмень, ул. Ватутина, 55 | Сервисный Центр «Ваш Дом» | 8(3452) 47-35-69 | + | | + | + | + |
| г. Улан-Удэ, ул. Ербанова, 28 | СЦ «Мастер» | 8(3012) 21-89-63 | + | | + | + | + |
| г. Ульяновск, ул. Металлистов, д.16/7 | АСЦ «Современный сервис» | 8(8422) 73-44-22 8(8422) 73-29-19 | + | + | | + | + |
| г. Уфа, ул. Академика Королева, 6/1 | ООО «Бирюса- сервис» | 8(347) 236-57-07 | + | | + | | |
| г. Уфа, пр-т. Салавата Юлаева, 59 | «Импорт-сервис» | (347) 2281701 | + | | + | + | + |
| г. Уфа, ул. Мира, 7; ул. Менделеева, 153; пр. Октября, 42 | СЦ «Дженерал» | 8(347) 279-90-70 8(347) 241-62-02 | | | | | + |
| г. Хасавюрт, ул. Махачкалинская, 70-А | «Техник-ise» | 8(928) 048-93-10 | + | + | + | + | + |
| г. Цимлянск, Ростовская обл., ул. Социалистическая, 15-А | «Телерадиотовары» | 8(86391) 2-18-06 | + | | + | | |
| г. Чебоксары, ул. Гагарина, 36 | ЗАО «Телерадиосервис» | 8(8352) 62-30-97 8(4942) 63-20-98 | + | | + | | |
| г. Челябинск, ул. Производственная, 8Б | Рембыттехника | 8(351) 239-39-34 8(351) 239-39-35 | + | + | + | + | + |
| г. Челябинск, ул. Ворошилова, 57 В, оф. 3 | ООО РСЦ «Подобус» | 8(351) 225-13-13 8(351) 236-12-40 | + | | + | + | + |

| | | | | | | | |
|--|------------------------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|
| г. Черкесск, пр. Ленина, 340-В | АСЦ «ЮГ-СЕРВИС» | 8(8782) 27-30-60 8(8782) 27-70-77 | + | + | + | + | + |
| г. Черкесск, ул. Первомайская, 48, оф. 11 | АСЦ «Мак.Сим. » | 8(8782) 25-04-66 8(8782) 25-19-15 | + | + | + | + | + |
| г. Черкесск, Пятигорское шоссе, 13 | СЦ «КАВКАЗ- СЕРВИС» | 8(8782) 23-91-26 8(928) 385-22-42 | + | + | + | + | + |
| г. Чита, ул. Токмакова, 33 | «Центрбытсервис» | 8(3022) 36-39-36 8(3022) 36-39-32 | + | + | + | + | + |
| г. Шахты, Ростовская обл., ул. Садовая, 1 | ТехноСервис | 8(904) 345-83-18 | + | + | + | + | + |
| г. Элиста, 3-й микрорайон, 21-А | «СКВ Сервис» | 8(84722) 9-52-07 8(937) 469-52-07 | + | + | + | + | + |
| г. Энгельс, ул. Петровская, 57 | «Ремонт-сервис» | 8(8453) 55-80-89 8(964) 848-45-06 | + | | + | + | + |
| г. Ярославль, ул. Угличская, 12 | ООО «Трио-Сервис» | 8(4852) 25-94-83 | + | | + | | |

МІЖНАРОДНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантія на виріб надається на термін 2 роки чи більше у випадку, якщо Законом про захист прав споживачів країни, в якій був придбаний виріб, передбачений більший мінімальний термін гарантії.

Всі умови гарантії відповідають Закону про захист прав споживачів і регулюються законодавством країни, у якій придбано виріб.

Гарантія і безкоштовний ремонт надаються в будь-якій країні, у яку виріб постачається компанією «Saturn Home Appliances» чи її уповноваженим представником, і де ніякі обмеження по імпорту чи інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування і безкоштовного ремонту.

Випадки, на які гарантія і безкоштовний ремонт не поширюються:

1. Гарантійний талон заповнений неправильно.
2. Виріб вийшов з ладу через недотримання Покупцем правил експлуатації, зазначених в інструкції.
3. Виріб використовувався в професійних, комерційних чи промислових цілях (крім спеціально призначених для цих моделей, про що зазначене в інструкції).
4. Виріб має зовнішні механічні чи uszkodження, викликані влученням всередину рідини, пилу, комах і інших сторонніх предметів.
5. Виріб має uszkodження, викликані недотриманням правил живлення від батарей, мережі чи акумуляторів.
6. Виріб піддавався розкриттю, ремонту чи зміні конструкції особами, не уповноваженими на ремонт; проводилося самостійне чищення внутрішніх механізмів тощо.
7. Виріб має природний знос частин з обмеженим терміном служби, витратних матеріалів і т. д.
8. Виріб має відкладення накипу всередині чи зовні ТЕНів, незалежно від якості використовуваної води.
9. Виріб має uszkodження, чи uszkodження, які викликані впливом високих (низьких) температур чи вогню на нетермостійкі частини виробу.
10. Виріб має uszkodження приладдя і насадок, що входять у комплект постачання виробу (фільтрів, сіток, мішків, колб, чаш, кришок, ножів, вінчиків, терок, дисків, тарілок, трубок, шлангів, щіток, а також мережних шнурів, шнурів навушників тощо).
11. Дефект виник внаслідок некоректного встановлення виробу не спеціалістами уповноваженого сервісного центру постачальника.

Примітка: виріб здається в ремонт виключно в чистому вигляді.

З питань гарантійного обслуговування і ремонту звертайтеся до спеціалізованих сервісних центрів фірми «Saturn Home Appliances».

Перелік сервісних центрів постійно змінюється. Переглянути актуальний перелік спеціалізованих сервісних центрів можна на сайті: <http://saturn.ua>, або дізнатися за телефоном гарячої лінії: 0-800 502-502

| Місто, Адреса АСЦ | Назва АСЦ | № телефона | Аудіо-Відео техніка | Мала побутова | Велика побутова | Кондиціонери | Холодильники, ларі | Газові таганки | ІТ-техніка |
|---|---------------------------|--|---------------------|---------------|-----------------|--------------|--------------------|----------------|------------|
| | | | (АВ) | техніка (МПП) | техніка (ВПП) | | | | |
| Алчевськ, вул. Гагаріна, 36 | Hi-Fi (Кіслов) | (06442) 9-11-37 (099) 052-10-01 | + | + | + | + | + | + | + |
| Біла Церква, бул. Олександрійський (50- років Перемоги), 82 | Маяк-сервіс | (04563) 6-84-13 | + | + | + | + | + | + | + |
| Бердичів, вул. Житомирська, 57 | Євросервіс | (04143) 4-06-36 | + | + | + | - | + | + | + |
| Берегове, вул. І. Франка 43 | ПП Пруниця | (03141) 4-34-32 | + | + | + | - | - | + | + |
| Вінниця, вул. Енергетична, 3а | ВФ ТОВ Лотос | (0432) 69-95-73, (067) 622-56-62 | + | + | + | + | + | + | + |
| Вінниця, пров. Костя Широцького, 3а | Базелюк | (0432) 64-24-57 (0432) 64-26-22 | - | + | + | - | - | - | - |
| Вінниця, вул. Космонавтів, 53 | ФОП Призюк | (0432)-523509, 465590 | + | + | + | + | + | + | + |
| Вінниця, пр-т. Юності, 16 | Скормаг- Сервіс | (0432) 46-43-93 (0432) 46-82-13 (0432) 51-92-54 (067)-4304472 | + | + | + | + | + | + | + |
| Дніпро, пр. Олександра Поля (Кірова), 59 | ТОВ Лотос | (0562)-346705, (0562)-312957 | + | + | + | + | + | + | + |
| Дніпро, вул. Олеся Гончара, 6 | Дінек-сервіс | (056) 735-63-28 (056) 735-63-25 | + | + | + | - | - | + | + |
| Дніпро, вул. Коротка, 41-А, р-н Індустріальний | АСЦ Універсалсервіс | (056) 790-04-60 | + | + | + | + | + | + | + |
| Донецьк, вул. Університетська, 75 | IQ Service | (050) 940-00-61, (063) 940-00-61, (062) 213-00-61 | + | + | + | + | + | + | + |
| Житомир, вул. Львівська 11 | СЦ Коваль (Євросервіс) | (0412) 555-515, (093) 461-95-96 | + | + | + | + | + | + | + |
| Житомир, вул. Львівська, 8 | Тандем-Сервіс | (0412) 471568, (067) 4115812 | + | + | + | - | - | + | + |
| Житомир, вул. Комерційна, 4, офіс 222 | Мельник | (0412) 482425, (067) 4102198 | + | + | + | - | - | + | + |
| Житомир, вул. Новий бульвар, 7 | Техносервіс Сфера | (0412) 445-100, (096) 908-77-95 | + | + | + | + | + | + | + |
| Запоріжжя, вул. Гоголя, 175 | ЗФ ТОВ Лотос | (061) 787-50-51 | + | + | + | + | + | + | + |
| Запоріжжя, вул. Олександрівська (Дзержинського), 83 | ПП Електротехніка | (0612) 12-03-03 2120068 | + | + | + | + | + | + | + |
| Запоріжжя, вул. Правди, 50 | Ремпобутсервіс | (0612) 12-54-90, (0612) 20-03-22, | + | + | + | + | + | + | - |

| | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | (0612) 20-97-64, (0612) 20-97-65, (067) 631-10-81 | | | | | | | | |
| Івано-Франківськ, вул. Нова, 19-А | Бріз ЛТД | (0342) 55-95-25 (0342) 75-07-77 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Канів, вул. Енергетиків (Леніна), 179 | М-Н Сатурн | (067) 490-54-04 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Київ, вул. Бориспільська 9, корп 57 | Аматі-Сервіс | (044) 369-50-01 | + | + | + | - | + | + | + | + |
| Київ, вул. Новоконстантинівська, 1-Б | ПП Михайленко О.А. | (044) 591-11-90 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Кропивницький (Кіровоград), вул. Короленко,2 | ЛОТОС | (0522) 35-79-23 (0522) 27-80-02 (0522) 27-33-00 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Кропивницький (Кіровоград), вул. Чорновола, 1-В | Європобуттех (ПП Денисенко) | (0522) 27-28-40 (0522) 27-76-67 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Коломия, вул. Привокзальна, 13 | Бріз ЛТД | (097) 776-67-70 (097) 264-21-67 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Костянтинівка, вул. Безнощенко, 10 | ПП Гармаш | (06272) 2-62-23 (06272) 2-21-86 (050) 279-68-16 | + | + | + | - | - | + | + | + |
| Коростень, вул. Жори Кудаківа, 2-В | ПП Муровицькі | (04142) 5-05-04 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Подільськ (Котовськ) Котовськ, вул. Соборна, 192-Б | ТОВ Схід Сервіс Центр | (04862) 22-9-22 (050) 333-86-39 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Краматорськ, вул. Шкільна, 7 | Технолюкс СЦ | (050) 526-06-68 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Краматорськ, б-р. Краматорський, 3 | Елма Сервіс | (06264) 5-93-89 (06264) 8-85-97 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Краматорськ, вул. Ринкова (20 років Жовтня), 8 | Сатурн-Донбас | (050) 973-20-14 | + | + | + | - | - | + | + | + |
| Краматорськ, вул. Поштова, 5-А | Сатурн- Краматорськ | (0626) 41-21-34 (067) 255-79-90 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Краматорськ, ул. Ярослава Мудрого (19 Партз'їзду) 67 | Крам сервіс | (050) 473-56-12 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Кременчук, вул. Академіка М'єлова (Радянська) , 44, офіс 2 | ЕкоСан | (05366) 3-91-92 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Кривий Ріг, вул. Соборності (Косіора), 64/7 | КРФ ТОВ Лотос | (056) 440-07-79 (056) 440-01-19 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Луцьк, вул. Ківерцівська | «Склад-магазин Сатурн» | (0332) 290-752 | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Луцьк, пр. Перемоги, 24 | ПП СЦ Сервіс- Майстер | (0332)-785624, 785625 | + | + | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | | |
|---|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Львів, вул. Шараневича, 28 | Росімпекс | (032) 239-51-52 (032) 239-55-77 | + | + | + | - | + | + | + |
| Львів, вул. Червоної калини, 109 | Захід холод сервіс | (032) 222-87-10 (032) 344-72-24 | + | + | + | + | + | + | + |
| Макіївка, вул. Паризької комуни, 242 | Гарант Сервіс | (0623) 22-55-50 (066) 103-22-88 (097) 776-81-20 | + | + | + | + | + | + | + |
| Макіївка, вул. Тайожна, 1К | Скіф АСЦ | (0623) 41-37-58 | + | + | + | + | + | + | + |
| Маріуполь, бул. Меотіди (50-років Жовтня), 32/18 | Марф ТОВ Лотос | (0629) 49-60-05 (0629) 49-30-06 | + | + | + | + | + | + | + |
| Маріуполь, пр-т. Металургів, 227 | СЦ Реалсервіс | (098) 312-26-28 (095) 028-26-28 | + | + | + | + | + | + | + |
| Маріуполь, пр-т. Будівельників, 84 | Глобалтек | (0629) 49-18-81 (067) 597-56-15 | + | + | + | + | + | + | + |
| Мелітополь, вул. Гетьмана Сагайдачного (Фрунзе), 42 | АСЦ Компроміс | (0619) 44-44-00 (067) 858-83-21 | + | + | + | + | - | - | - |
| Могилів-Подільський, вул. Покровська, 51-А | Скормаг-Сервіс | (04337) 6-48-47 (0432) 46-82-13 | + | + | + | + | + | + | + |
| Мукачеве, вул. Пушкіна, 24/1а | Сигнал | (03131)-5-60-96, (099) 262-11-18 | + | + | + | - | - | + | + |
| Миколаїв, вул. Чкалова, 33 | ТСЦ Аладін | (0512) 47-04-96 (0512) 47-83-48 | + | + | + | + | + | + | + |
| Миколаїв, Внутрішньоквартальний проїзд, 2 | НФ ТОВ Лотос | (0512) 58-06-47 (0512) 58-06-46 | - | + | + | + | + | + | + |
| Миколаїв, вул. Озерна, 17Б | ТОВ «Аладін» | (0512) 58-21-80 (067) 517-05-70 (066) 705-64-44 | - | + | + | + | + | + | + |
| Миколаїв, вул. Севастопольська, 65/3 | ТОВ УТК Веда | (0512) 464-2-43, 464-0-53, 465-5- 59 | - | - | - | + | + | + | + |
| Нікополь, вул. Електрометалургів, 54 | Лікс | (066) 463-60-44 | + | + | + | + | + | + | + |
| Нікополь, Вул. Шевченко, 189 | (0566) 688-563, (050) 58-00-296 | Рейнфорд АСЦ | + | + | + | + | + | + | + |
| Нова Каховка, вул. Заводська, 38 | Стародубець А.В. | (095) 724-72-66 (067) 117-48-06 | + | + | + | - | - | + | + |
| Новоград-Волинський, вул. Вокзальна, 38 | СПД Кожедуб О.С | (04141) 5-20-10 | + | + | + | + | + | + | + |
| Новомосковськ, вул. Сучкова, 54 | ТОВ Лотос | (05693) 7-57-96 | + | + | + | + | + | + | + |
| Одеса, вул. Щоголева, 14 | ТОВ Схід Сервіс Центр | (0482) 32-00-05 | + | + | + | + | + | + | + |
| Одеса, вул. Б. Хмельницького, 55 | ПП Кушнір | (0482) 39-06-18 (094) 839-06-18 | + | + | + | - | - | - | + |
| Одеса, вул. Л. Шмідта, 21 | ТОВ Схід Сервіс Центр | (0482) 32-00-05 | + | + | + | + | + | + | + |
| Одеса, | Ремус | (048) 731-77-03 | + | + | + | - | - | + | + |

| | | | | | | | | | | | |
|---|------------------------------------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| вул. Новосельського, 66 (Топольського, 2) | | (048) 731-77-04 | | | | | | | | | |
| Павлоград, вул. Дніпровська, 172-Б | АСЦ Інтерсервіс | (05632) 6-15-54, (066) 95-09-132, (067) 63-08-242 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Пологи, вул. (Державна) Пролетарська, 75 | Дивосервіс | (096) 284-08-36 (066) 085-75-39 | + | + | + | - | + | + | + | + | + |
| Полтава, вул. Степного Фронту, 29 | ПФ ТОВ Лотос | (0532) 69-42-62 (099) 60-14-24, (067) 63-06-023 | + | + | + | - | + | + | + | + | + |
| Полтава, вул. Героїв АТО (Красіна), 120 | Тесла | (0532) 50-98-89 (050) 013-72-17 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Полтава, вул. Європейська (Фрунзе), 66 | Промелектроніка | (0532) 61-56-21 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Полтава, вул. Зеньківська, 21 | Аматі-Сервіс | (0532) 69-09-46 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Прилуки, вул. Ветеранська) вул. Борців Революції, 101/1 | ЧП Костюченко | (04637) 3-85-95 (095) 886-21-99 (063) 597-41-27 (067) 272-57-51 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Прилуки, вул. Київська 371-А | Аматі-Сервіс | (04637) 5-39-82 | + | + | + | + | + | + | - | - | - |
| Рівне, вул. Тиха,12 | Електроніка- сервіс | (0362) 26-65-85 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Рівне, пров. Робочий, 5 | Рубікон | (0362) 43-33-40 (067) 360-42-42 | - | - | + | + | + | + | - | - | - |
| Стрий, вул. Шевченка, 171-Б\10 | Телерадіосервіс | (03245) 5-83-81 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Суми, вул. Білопольське шосе, 19 | ПП Панченко | (096) 340-06-96 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| Суми, вул. Петропавлівська 86/1 | СЦ Ельф | (0542) 660-300, 650-340, 655-510 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Тернопіль, вул. Чалдаєва,2 | АСЦ Сем (Самуляк) | (067) 357-63-78 (050) 512-48-87 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Умань, вул. Успенська (Ленінської іскри) 1/24 | Електро-сервіс | (04744) 4-66-14 (04744) 4-61-34 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| Ужгород, вул. Легоцького, 3, корпус 2 | Ремонт домашньої техніки АСЦ | (0312) 65-42-66 (099) 557-53-07 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Харків, вул. Полтавський шлях, 3 | ПП «Тевяшов» | (057) 734-97-24 (057) 712-51-81 | + | + | + | + | - | + | + | + | + |
| Харків, вул. Бакуліна, 12 | ФОП Горбенко А.І. | (057) 717-13-39 (057) 702-16-20 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| Харків, вул. Фонвізіна, 18, (Кашена-Марселя, 42 А) | ПП Саванов | (096) 595-37-46 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| Херсон, вул. Соборна (Леніна), 35 | ПП Командин | (0552) 42-02-35 | - | - | - | + | - | - | - | - | - |

| | | | | | | | | | |
|---|-----------------|--|---|---|---|---|---|---|---|
| Херсон, пр. 200 років Херсона, 9 | ХФ ТОВ Лотос | (0552) 43-40-40 (050) 494-60-43 | + | + | + | + | + | + | + |
| Херсон, вул. Димитрова, 23 | ТТЦ Електроніка | (0552) 29-60-42 | + | + | + | - | - | + | + |
| Хмельницький, вул. Молодіжна, 7 | Орбіта-Ікстал | (0382) 66-45-01 (063) 075-08-89 | + | + | + | + | + | + | + |
| Хмельницький, вул. Молодіжна, 8 | Радіодонор АСЦ | (0382) 70-47-00 (0382) 70-47-07 (03822) 66-46-16 | + | + | + | + | + | + | + |
| Хмельницький, вул. Курчатова, 18 | Тритон | (0382) 78-37-73 (0382) 78-37-55 | + | + | + | + | + | + | + |
| Черкаси, вул. Громова, 146, офіс 102 | Техно-холод | (0472) 56-34-78 (0472) 50-03-54 (0472) 56-42-16 (096) 505-63-63 | + | + | + | + | + | + | + |
| Чернігів, вул. 77-ї Гвардійської дивізії, 1 | ТОВ Вена | (0462)-601585 | + | + | + | + | + | + | + |
| Чернівці, вул. Лук'яна Кобилиці, 76 | Блошко СЦ | (0372) 55-48-69 (050) 434-55-29 | + | + | + | + | + | + | + |
| Чернівці, вул. Головна, 265/А | СЦ ЧП Гринчук | (0372) 58-43-01 | + | + | + | + | + | + | + |
| Шепетівка, вул. Некрасова, 3 | Рубікон | (03840) 4-00-17 (067) 360-16-32 | + | + | + | - | - | + | + |

WARRANTY COUPON

GB

**When purchasing the product,
please require its checking before you;
BE SURE**

**that the goods sold to you, are functional and complete
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, in the absence of the payment document proving the purchasing fact, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

Complex home appliances should be installed by supplier's authorized service centers, authorized specialists. In the case of a malfunction of the home appliance because of incorrect installation, the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of fault diagnostics if necessary.

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

**Při koupi výrobku
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,
PŘESVĚDČTE SE.
že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní
a že záruční list je vyplněn správně.**

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, v případě nepřítomnosti platebních dokumentů, který potvrzují nákup, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodáváče, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

Instalace komplexní spotřebiče musí být provedena autorizovaným servisním střediskem, specialistou. V případě poruchy v důsledku nesprávné instalace výrobku, kupující je povinen uhradit náklady na výjezd (volání) odborný, pokud je to nezbytné, a náklady na diagnostiku poruch.

RU

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**При покупке изделия
требуйте его проверки в Вашем присутствии,
УБЕДИТЕСЬ.
что проданный Вам товар исправен и полностью укомплектован,
гарантийный талон заполнен правильно.**

Данный гарантийный талон подтверждает отсутствие каких-либо дефектов в купленном Вами изделии и обеспечивает бесплатный ремонт вышедшего из строя изделия по вине производителя в течение всего срока гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Без предъявления данного талона, при его неправильном заполнении, при отсутствии расчетного документа, свидетельствующего факт покупки, нарушении заводских пломб (если они имеются на изделии), а также в случаях, указанных в гарантийных обязательствах, претензии не принимаются, а гарантийный и бесплатный ремонт не производится!

Гарантийный талон действителен только в оригинале со штампом торгующей организации, подписью продавца, датой продажи, подписью покупателя.

Установка сложных бытовых приборов должна осуществляться уполномоченными поставщиком сервисными центрами, специалистами. В случае возникновения поломки по причине некорректной установки изделия покупатель должен оплатить стоимость выезда (вызова) специалиста, а в случае необходимости и стоимость диагностики неисправности.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**При придбанні виробу
вимагайте його перевірки у Вашій присутності,
ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ,
що проданий Вам товар справний і цілком укомплектований,
гарантійний талон заповнений правильно.**

Даний гарантійний талон підтверджує відсутність будь-яких дефектів у купленому Вами виробі і забезпечує безкоштовний ремонт виробу, що вийшов з ладу, з вини виробника протягом всього терміну гарантійного обслуговування і безкоштовного ремонту.

Без пред'явлення даного талона, при його неправильному заповненні, при відсутності розрахункового документу, що засвідчує факт покупки, порушенні заводських пломб (якщо вони є на виробі), а також у випадках, зазначених у гарантійних зобов'язаннях, претензії не приймаються, а гарантійний і безкоштовний ремонт не проводиться!

Гарантійний талон дійсний тільки в оригіналі зі штампом торгуючої організації, підписом продавця, датою продажу і підписом покупця.

Встановлення складних побутових приладів повинно здійснюватися уповноваженими постачальником сервісними центрами, фахівцями. В разі виникнення поломки з причини некоректного встановлення виробу покупець повинен сплатити вартість виїзду (виклику) фахівця, а в разі необхідності і вартість діагностування несправності.

Saturn®

WARRANTY COUPON

ZÁRUČNÍ LIST

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O.
TISKARSKA 563/6, 108 00, PRAGUE, CZECH REPUBLIC

Model/Артикул

Serial number/Sériové číslo/Серийный номер/Серійний номер

Date of sell/Termín prodeje/Дата продажи/Дата продажу

Shop stamp/Razítko obchodu/Штамп магазина/Штамп магазину

Seller's signature/Podpis prodavače/Подпись продавца/Підпис продавця

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with terms of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product. Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami bezplatného záručního servisu výrobku, a také neexistence nároků na vnitřek a barvu výrobku.

Подпись покупателя, подтверждающая ознакомление и согласие с условиями бесплатного сервисно-технического обслуживания изделия, а также отсутствие претензий к внешнему виду и цвету изделия.

Підпис покупця, що підтверджує ознайомлення і згоду з умовами Безкоштовного сервісно-технічного обслуговування виробу, а також Відсутність претензій до зовнішнього вигляду та кольору виробу.

ВІДМІТКИ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ*

| Дата встановлення | Назва організації, СЦ | № наряду | ПІБ та підпис майстра | |
|-------------------|-----------------------|----------|---------------------------|--|
| | | | ПІБ та підпис споживача** | |
| | | | | |
| | | | | |

*Побутові прилади, для введення в експлуатацію котрих необхідні установочні, монтажні роботи, повинні вводитись в експлуатацію уповноваженими спеціалістами сервісних центрів постачальника. В разі виникнення несправності виробу з причини некоректної установки, вироб може бути знятий з гарантійного обслуговування, а покупець повинен сплатити вартість візду (виклику) фахівця, а в разі необхідності і вартість діагностування несправності.

ВІДМІТКИ ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

| Дата прийому в ремонт | Заявлений споживачем недолік | № наряду | Назва організації, СЦ | Перелік виконаних робіт | Перелік встановлених запчастин | Дата завершення ремонту | ПІБ та підпис майстра | |
|-----------------------|------------------------------|----------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|-------------------------|---------------------------|--|
| | | | | | | | ПІБ та підпис споживача** | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

** Підпис споживача свідчить про прийняття виробу в робочому стані.

ОТМЕТКИ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ*

| Дата установки | Название организации, СЦ | № наряда | ФИО и подпись мастера | |
|----------------|--------------------------|----------|-----------------------------|--|
| | | | ФИО и подпись потребителя** | |
| | | | | |
| | | | | |

*Бытовые приборы, для ввода в эксплуатацию которых необходимы установочные, монтажные работы, должны вводиться в эксплуатацию уполномоченными специалистами сервисными центрами поставщика. В случае возникновения неисправности по причине некорректной установки, изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, а покупатель должен оплатить стоимость выезда (вызова) специалиста, а в случае необходимости и стоимость диагностики неисправности.

ОТМЕТКИ О ПРОВЕДЕНИИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

| Дата приема в ремонт | Заявленный потребителем недостаток | № наряда | Название организации, СЦ | Перечень выполненных работ | Перечень установленных запчастей | Дата завершения ремонта | ФИО и подпись мастера | |
|----------------------|------------------------------------|----------|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------|
| | | | | | | | ФИО и подпись | подписителя** |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

** Подпись потребителя свидетельствует о приеме изделия в рабочий состоянии.

NOTES ABOUT THE INSTALLATION OF THE DEVICE*

| | | | |
|-------------------|--------------------------------------|---------|---|
| Installation date | Name of organization, Service Center | Order № | Repairer 's surname, name, patronymic and signature |
| | | | Client's surname, name, patronymic and signature ** |
| | | | |
| | | | |

*Household appliances for commissioning of which installation and mounting works are required should be commissioned by the supplier's authorized service center specialists. In case of a malfunction of the product because of incorrect installation, the product may become invalid for warranty service, and the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of a fault diagnostics if necessary.

NOTES ABOUT CARRYING OUT SERVICE MAINTENANCE

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------------------------|---------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|---|
| Date of receipt for repair | Client's declared problem | Order № | Name of organization, Service Center | List of performed work | List of installed spare parts | The repair end date | Repairer 's surname, name, patronymic and signature |
| | | | | | | | Client's surname, name, patronymic and signature ** |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

** Client's signature certifies the appliance's receipt at a working condition.

Saturn®

Model/Артикул/Артикул.....

Date of sale/Дата продажу/Дата
продажу/.....

Serial number/Серійний номер/
Серійний номер

Name of the Trade Company and Stamp/
Назва торгової організації і
штамп/Найменування торгової
організації и штамп

м.п./м.п/Stamp

Customer's address, phone#, name,
surname/Адреса, телефон, ПІБ
споживача/Адрес, телефон, ФИО
потребителя.....

Date of Receiving/Дата прийому/Дата приема

Date of Return/Дата видачі/Дата выдачи

Defect/Дефект/Дефект.....

Stamp of the Service Center, signature/
Печатка сервісного центру, підпис
Печать сервісного центра, подпись

м.п./м.п/Stamp
COUPON 1

Saturn®

Model/Артикул/Артикул.....

Date of sale/Дата продажу/Дата
продажу/.....

Serial number/Серійний номер/
Серійний номер

Name of the Trade Company and Stamp/
Назва торгової організації і
штамп/Найменування торгової
організації и штамп

м.п./м.п/Stamp

Customer's address, phone#, name,
surname/Адреса, телефон, ПІБ
споживача/Адрес, телефон, ФИО
потребителя.....

Date of Receiving/Дата прийому/Дата приема

Date of Return/Дата видачі/Дата выдачи

Defect/Дефект/Дефект.....

Stamp of the Service Center, signature/
Печатка сервісного центру, підпис
Печать сервісного центра, подпись

м.п./м.п/Stamp
COUPON 2

Saturn®

Model/Артикул/Артикул.....

Date of sale/Дата продажу/Дата
продажу/.....

Serial number/Серійний номер/
Серійний номер

Name of the Trade Company and Stamp/
Назва торгової організації і
штамп/Найменування торгової
організації и штамп

м.п./м.п/Stamp

Customer's address, phone#, name,
surname/Адреса, телефон, ПІБ
споживача/Адрес, телефон, ФИО
потребителя.....

Date of Receiving/Дата прийому/Дата приема

Date of Return/Дата видачі/Дата выдачи

Defect/Дефект/Дефект.....

Stamp of the Service Center, signature/
Печатка сервісного центру, підпис
Печать сервісного центра, подпись

м.п./м.п/Stamp
COUPON 3

Клієнт дає згоду на обробку своїх персональних даних, відповідно до закону України
Про захист персональних даних від 01 червня 2010 року №2297 VI.